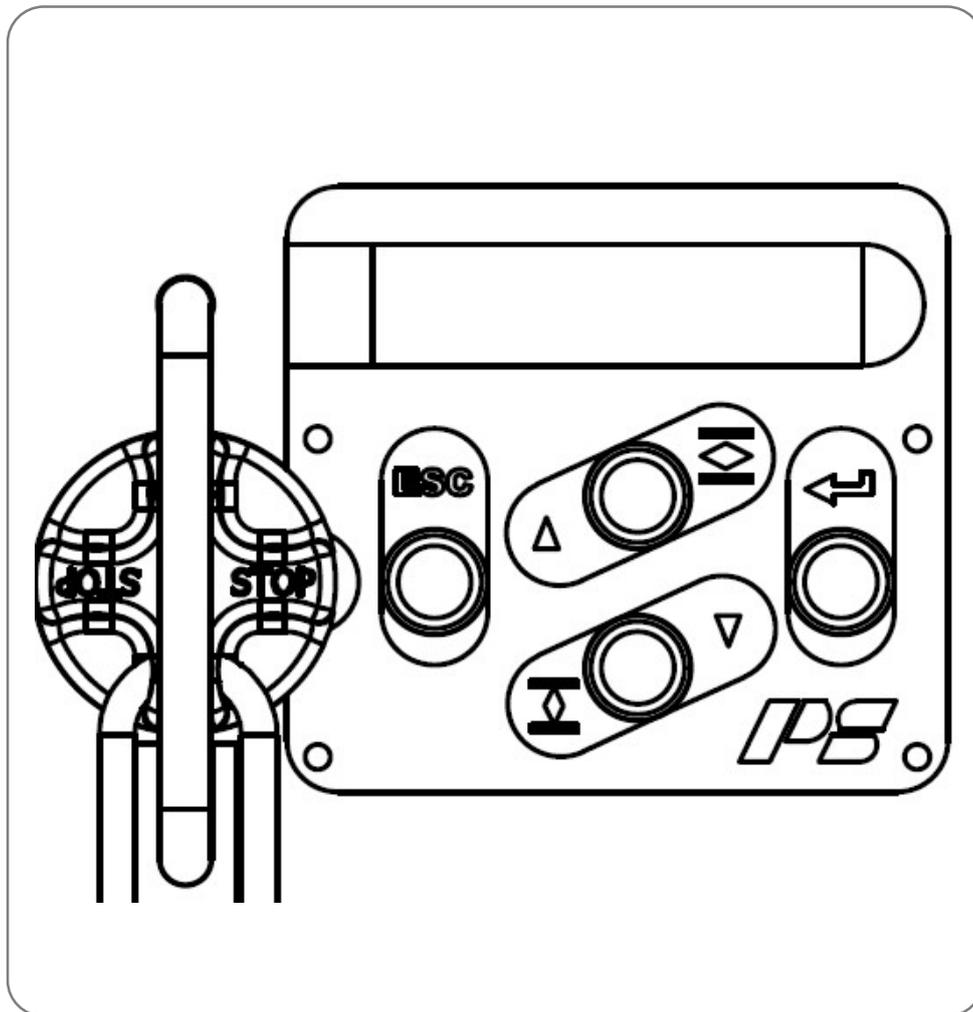


Instrucciones de funcionamiento

Control local PSC.2

para PS-AMS11 y PS-AMS12



Índice

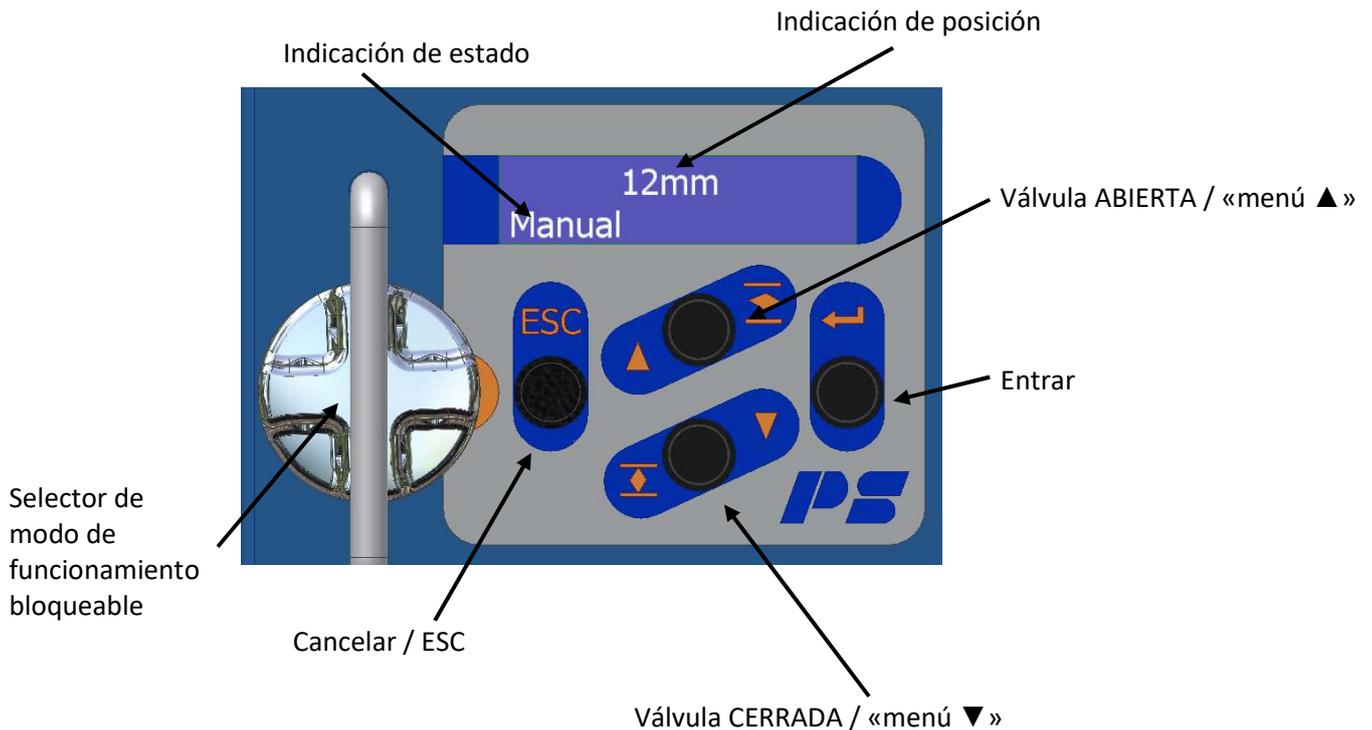
1. Descripción breve.....	3
2. Control local.....	3
2.1 Modo MANUAL.....	3
2.2 Modo AUTOMÁTICO.....	3
2.3 Modo APAGADO.....	3
3. Funcionamiento.....	4
4. Indicación de posición.....	4
5. Parametrización.....	4
5.1. Valor de ajuste.....	4
5.1.1. Tensión.....	4
5.1.1.1 Valor de ajuste CERRADO.....	4
5.1.1.2 Valor de ajuste ABIERTO.....	4
5.1.2 Voltaje.....	4
5.1.2.1 Valor de ajuste CERRADO.....	5
5.1.2.2 Valor de ajuste ABIERTO.....	5
5.1.3 APERTURA/CIERRE binario.....	5
5.1.4 Digital.....	5
5.2 Retroalimentación sobre la posición.....	5
5.2.1 Corriente.....	5
5.2.1.1 Valor real CERRADO.....	5
5.2.1.2 Valor real ABIERTO.....	5
5.2.2 Voltaje.....	5
5.2.2.1 Valor real CERRADO.....	5
5.2.2.2 Valor real ABIERTO.....	5
5.3 Modificación de la válvula.....	5
5.3.1 Cierre del eje de la válvula.....	5
5.3.2 Válvula de cierre del actuador abierta.....	5
5.3.3 Válvula de cierre del actuador cerrada.....	6
5.3.4 Recorrido/ángulo.....	6
5.3.5 Velocidad máxima.....	6
5.3.6 Fuerza/par máximo.....	6
5.4. Puesta en marcha.....	6
5.4.1 Automática.....	6
5.4.2 Manual.....	6
5.5. Info.....	6
5.6. Visualización.....	6
5.7 Idioma.....	6
6. Diagnóstico.....	7
6.1 Solución de problemas.....	7

1. Descripción breve

La unidad de funcionamiento opcional PSC.2 permite parametrizar y utilizar actuadores de las series PS-AMS11 y PS-AMS12. También muestra la posición actual de la válvula y el estado de funcionamiento del actuador.

La unidad PSC.2 dispone de una pantalla LCD azul retroiluminada con 3 x 16 caracteres, 4 pulsadores para el funcionamiento y un selector de modo bloqueable. Esto garantiza un uso sencillo y una óptima visibilidad incluso en condiciones complicadas.

La interfaz se instala en la cubierta de la caja de terminales del actuador. Por tanto, la posición de la válvula y el estado de funcionamiento del actuador se pueden ver en todo momento. Bajo solicitud previa, la unidad está disponible para montaje en una caja independiente de forma remota desde el actuador.



2. Control local

El selector de modo permite cambiar entre modo «MANUAL» y «AUTOMÁTICO» y «APAGADO». Este modo se muestra en la línea de indicación de estado, aunque los mensajes de error pueden ocultarlo.

2.1 Modo MANUAL

En modo MANUAL, el actuador no responde a ninguna señal externa. Solo se puede accionar mediante los botones «Válvula CERRADA»/«Válvula ABIERTA». La función del menú no está activa, la pantalla muestra el estado y la posición de la válvula.

2.2 Modo AUTOMÁTICO

En el modo AUTOMÁTICO, el actuador obedece al valor de ajuste externo, la entrada binaria o la retroalimentación del sensor de proceso, según la parametrización. Los botones y la función del menú no están activos, la pantalla muestra el estado y la posición de la válvula.

2.3 Modo APAGADO

En modo APAGADO, el actuador no obedece a ninguna señal o pulsación. La posición de la válvula solo se puede cambiar con la manivela, sin reubicación automática. El menú se activa pulsando cualquier botón. A continuación, en la pantalla aparecerá el elemento del menú y el valor respectivamente.

En cualquier posición del selector de modo, el actuador puede interrogarse y parametrizarse mediante el software de comunicación PSCS.

PRECAUCIÓN: ¡Después de cambiar al modo AUTOMÁTICO, el actuador se podrá accionar de inmediato, ya que obedecerá las señales externas!

3. Funcionamiento

En modo MANUAL y APAGADO, pulsando «Menú ▲» o «Menú ▼» se puede navegar por el menú actual. Para entrar en el menú deseado pulse la tecla «ENTRAR». Para cancelar o salir de un menú pulse la tecla «Cancelar/ESC».

El cambio de parámetros se confirma con la tecla «ENTRAR». Pulsando la tecla «Cancelar/ESC» se rechaza el cambio y se vuelve al menú anterior.

La posición más reciente del cursor y la posición del menú seleccionado se indican con una flecha en el lado izquierdo de la pantalla.

Nota: si se pulsa una tecla durante más de dos segundos, la entrada o el valor se desplazará automáticamente.

4. Indicación de posición

La visualización en «mm» (en PS-AMS PSL) o «°» (grados, en PS-AMS PSQ) es el modo predeterminado para indicar la posición, después del encendido o cuando no se pulsa ningún botón durante dos minutos (excepto en modo MANUAL). La pantalla se puede cambiar a «%» (porcentaje), pero se restablecerá automáticamente a «mm» o «°» (grados) después de apagar y volver a encender la fuente de alimentación.

La altura del carácter se aumenta a 2 líneas para garantizar una buena visibilidad desde una distancia mayor. La tercera línea muestra el estado de funcionamiento y fallo del actuador, según sea necesario.

5. Parametrización

Este menú se utiliza para ajustar la función del actuador y la pantalla.

En modo MANUAL y APAGADO, pulsando «Menú ▲» o «Menú ▼» se puede navegar por el menú actual. Para entrar en el menú deseado pulse la tecla «ENTRAR». Para cancelar o salir de un menú pulse la tecla «Cancelar/ESC».

El cambio de parámetros se confirma con la tecla «ENTRAR». Pulsando la tecla «Cancelar/ESC» se rechaza el cambio y se vuelve al menú anterior.

5.1. Valor de ajuste

El **valor de ajuste** permite configurar los tipos y rangos de señal. Seleccione por «activar» o «activo» en los menús.

5.1.1. Tensión

La **tensión** selecciona el valor de ajuste analógico mediante tensión en el rango de 0 mA a 20 mA.

5.1.1.1 Valor de ajuste CERRADO

El **valor de ajuste cerrado** es el límite inferior del valor de ajuste analógico, por tensión en el rango de 0 mA a 20 mA.

5.1.1.2 Valor de ajuste ABIERTO

El **valor de ajuste abierto** es el límite superior del valor de ajuste analógico, por tensión en el rango de 0 mA a 20 mA.

5.1.2 Voltaje

El **voltaje** selecciona el valor de ajuste analógico mediante voltaje en el rango de 0 V a 10 V.

5.1.2.1 Valor de ajuste CERRADO

El **valor de ajuste cerrado** es el límite inferior del valor de ajuste analógico, por voltaje en el rango de 0 V a 10 V.

5.1.2.2 Valor de ajuste ABIERTO

El **valor de ajuste abierto** es el límite superior del valor de ajuste analógico, por voltaje en el rango de 0 V a 10 V.

5.1.3 APERTURA/CIERRE binario

La **apertura/cierre binario** selecciona el servicio de 3 puntos (Abrir/Parar/Cerrar). El movimiento obedece a las entradas binarias.

5.1.4 Digital

Digital selecciona un control de valor fijo, donde el valor de ajuste se establece en el rango de 0% a 100%.

5.2 Retroalimentación sobre la posición

La **realimentación sobre la posición** permite la parametrización del valor de realimentación activo. Seleccione por «activar» o «activo» en los menús.

5.2.1 Corriente

La **corriente** selecciona la retroalimentación de posición activa mediante tensión en el rango de 0 mA a 20 mA.

5.2.1.1 Valor real CERRADO

El **valor real cerrado** es el límite inferior de la retroalimentación de posición activa, por corriente en el rango de 0 mA a 20 mA.

5.2.1.2 Valor real ABIERTO

El **valor real abierto** es el límite superior de la retroalimentación de posición activa, por corriente en el rango de 0 mA a 20 mA.

5.2.2 Voltaje

El **voltaje** selecciona la retroalimentación de posición activa mediante voltaje en el rango de 0 V a 10 V.

5.2.2.1 Valor real CERRADO

El **valor real cerrado** es el límite inferior de la retroalimentación de posición activa, por voltaje en el rango de 0 V a 10 V.

5.2.2.2 Valor real ABIERTO

El **valor real abierto** es el límite superior de la retroalimentación de posición activa, por voltaje en el rango de 0 V a 10 V.

5.3 Modificación de la válvula

5.3.1 Cierre del eje de la válvula

El **cierre de la válvula (eje)** depende del principio de movimiento del actuador (actuador lineal PSL o actuador de cuarto de vuelta PSQ) y se puede configurar para retraerse/hacia la derecha o extenderse/hacia la izquierda. Nótese que la dirección de cierre se invierte en el caso de un PSQ2003-3003AMS con caja de cambios adicional.

5.3.2 Válvula de cierre del actuador abierta

Mediante la **válvula de cierre del actuador abierta** es posible seleccionar el modo de corte en las posiciones finales de la válvula. Se puede configurar para que dependa de la posición de cierre deseada («Posición») o de la fuerza/par aplicados («Fuerza/Par»).

5.3.3 Válvula de cierre del actuador cerrada

Mediante la **válvula de cierre del actuador cerrada** es posible seleccionar el modo de corte en las posiciones finales de la válvula. Se puede configurar para que dependa de la posición de cierre deseada («Posición») o de la fuerza/par aplicados («Fuerza/Par»).

5.3.4 Recorrido/ángulo

El **recorrido/ángulo** debe introducirse cuando se selecciona uno de los cortes por «Posición», recorrido en mm, ángulo en grados.

PRECAUCIÓN: cuando se seleccionan ambos cortes por «Fuerza/Par», el recorrido/ángulo se calculará a partir del valor encontrado durante la puesta en marcha automática. Si este valor se sobrescribe de forma manual más adelante, se producirá un aviso de error o un funcionamiento incorrecto.

5.3.5 Velocidad máxima

La **velocidad máxima** permite una reducción de hasta el 50%.

5.3.6 Fuerza/par máximo

La **fuerza/par máximo** permiten una reducción de hasta el 50 %.

5.4. Puesta en marcha

Este menú depende del modo de corte seleccionado.

5.4.1 Automática

Aparecerá **Automática** si al menos un corte se ha establecido para «Fuerza/Par». Tras confirmar con la tecla «ENTRAR», el actuador iniciará el proceso de puesta en marcha y se moverá automáticamente a cada posición final.

5.4.2 Manual

Aparecerá **Manual** si ambos cortes se han establecido para «Posición». El procedimiento se indica a continuación:

- Establezca un valor nominal para posición cerrada (según parametrización)
- Confirme pulsando la tecla «ENTRAR»
- Se muestra la posición del actuador en % del recorrido/ángulo máximo posible del actuador
- Acérquese a la posición cerrada deseada de la válvula con las teclas «Menú ▲» resp. «Menú ▼» y confirme con la tecla «ENTRAR».
- Finalmente, puede salir del menú con el botón «Cancelar/ESC».

5.5. Info

Info muestra la versión del firmware del PSC y el número de serie del actuador.

5.6. Visualización

5.6.1 Visualización del recorrido

Gracias a la **visualización del recorrido** es posible seleccionar la presentación de la posición de la válvula en «%» (porcentaje) o en mm (en PS-AMS PSL) o en «°» (grados, en PS-AMS PSQ). Tras desconectar la fuente de alimentación, se establecerá automáticamente en «%» (porcentaje).

5.7 Idioma

Gracias a **Idioma** es posible seleccionar el idioma en pantalla, inglés o alemán («Deutsch»).

6. Diagnóstico

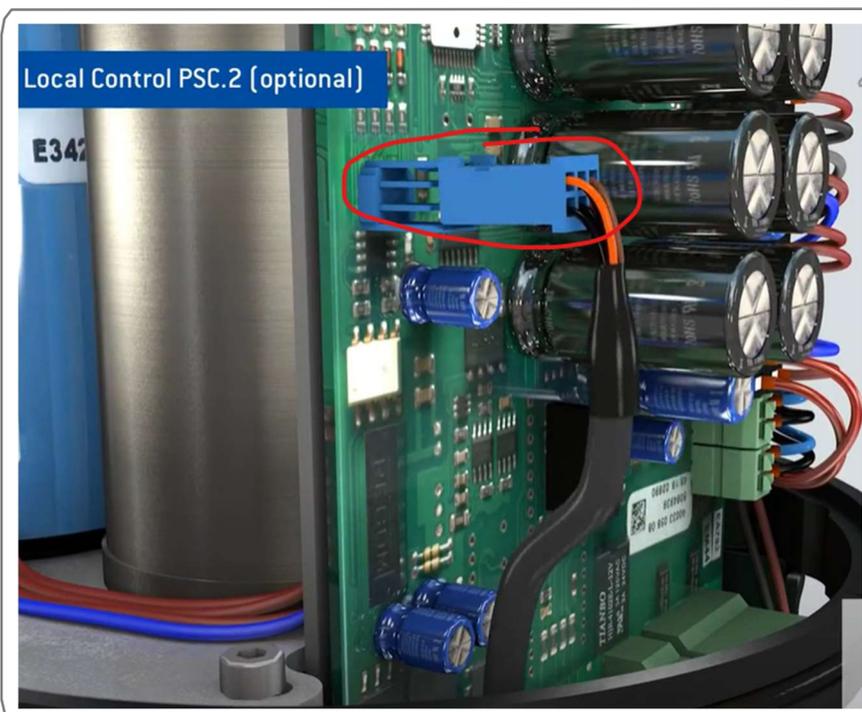
Diagnóstico muestra los datos de diagnóstico más recientes del actuador:

- Número total de arranques
- Número total de arranques a temperatura crítica
- Tiempo total en horas que el actuador estuvo en funcionamiento
- Tiempo de funcionamiento en minutos del motor
- Tiempo de funcionamiento en segundos del motor a temperatura crítica

6.1 Solución de problemas

Si la pantalla se ilumina pero no se muestra ningún texto, lo más probable es que se haya desconectado y vuelto a conectar el enchufe mientras el accionamiento estaba bajo tensión. Otra causa podría ser que la pantalla quedara colgando del cable durante la instalación del accionamiento. Ninguna de estas dos situaciones es recomendable (véase el capítulo 4).

En este caso, reinicie la pantalla y proceda de la siguiente manera:



Local Control PSC.2 [optional]

- 1) Desconecte el cable de datos de la placa base.
- 2) Desconecte la alimentación eléctrica del accionamiento y espere hasta que se descarguen todos los condensadores (sin unidad de fallo seguro: 3-5 minutos; con unidad de fallo seguro: 30-45 minutos).
- 3) Vuelva a conectar el enchufe a la placa base y compruebe que el enchufe del control local también está correctamente enchufado.
- 4) Vuelva a conectar el accionamiento.

Nuestras filiales:

Italia

PS Automazione S.r.l.
Via Pennella, 94
I-38057 Pergine Valsugana (TN)
Tel.: <+39> 04 61-53 43 67
Fax: <+39> 04 61-50 48 62
Correo electrónico: info@ps-automazione.it

India

PS Automation India Pvt. Ltd.
Srv. No. 25/1, Narhe Industrial Area,
A.P. Narhegaon, Tal. Haveli, Dist.
IND-411041 Pune
Tel.: <+ 91> 20 25 47 39 66
Fax: <+ 91> 20 25 47 39 66
Correo electrónico: sales@ps-automation.in

Si desea conocer más filiales y socios, escanee el siguiente código QR o acceda a nuestro sitio web visitando <https://www.ps-automation.com/ps-automation/locations/?lang=en>



PS Automation GmbH

Philipp-Krämer-Ring 13
D-67098 Bad Dürkheim

Tel.: +49 (0) 6322 949 80 – 0
Correo electrónico: info@ps-automation.com
www.ps-automation.com

